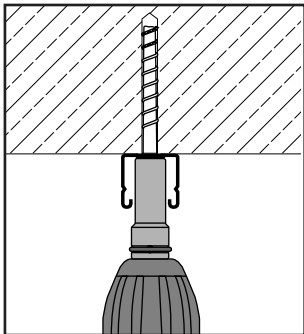
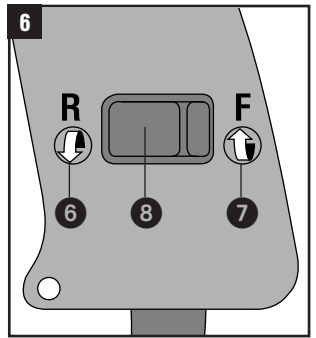
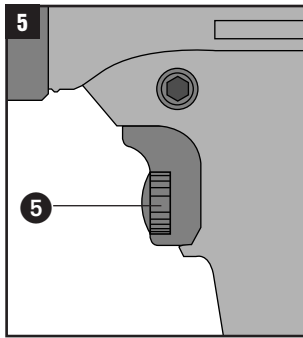
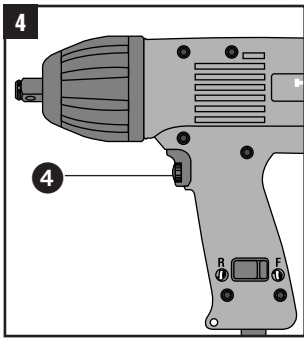
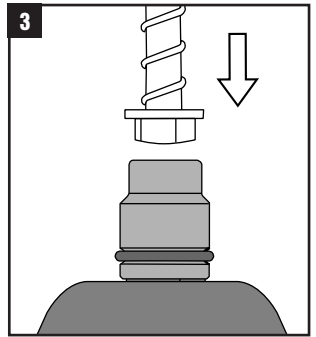
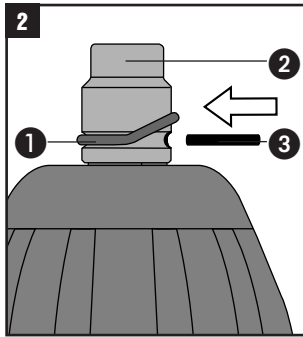
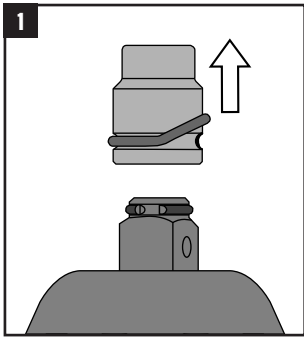
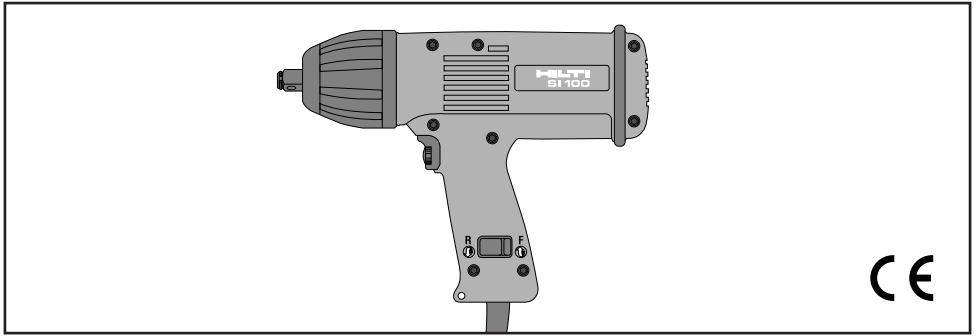


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Gebruiksaanwijzing	nl
Manual de instruções	pt
Manual de instrucciones	es
Brugsanvisning	da
Käyttöohje	fi
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Οδηγίες χρήσεως	el
Ръководство за обслужване	bg
Upute za uporabu	hr
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по експлуатации	ru
Návod na obsluhu	sk
Navodila za uporabo	sl
Návod k obsluze	cs
Használati utasítás	hu
取扱説明書	ja
دليل الاستعمال	ar



SI 100 Příklepový šroubovák

- Před uvedením přístroje do provozu se bezpodmínečně seznamte s návodem k obsluze.
- Návod k obsluze vždy uchovávejte společně s přístrojem.
- Přístroj předávejte dalším osobám pouze včetně návodu k obsluze.
- V žádném případě nepoužívejte přístroj jinak než předepisuje tento návod k obsluze.


Ovládací prvky a jednotlivé části přístroje

- 1 O - kroužek
- 2 Násuvná koncovka
- 3 Zajišťovací kolík
- 4 Elektronický vypínač s rozběhem
- 5 Regulátor nastavení rychlosti a točivého momentu
- 6 Označení chodu - vlevo
- 7 Označení chodu - vpravo
- 8 Přepínač směru otáčení

Obsah

Všeobecné pokyny	139
Popis	139
Technické údaje	140
Hmoždinka/přířazení nástroje	141
Připojení k napájecí síti	141
Bezpečnostní pokyny	141
Pokyny k obsluze	143
Údržba	144
Záruka výrobce nářadí	144
Likvidace do odpadu	144
Prohlášení o shodě s EU (originál)	144

Všeobecné pokyny

 Symbol v návodu označuje obzvláště důležité pokyny z hlediska bezpečnosti. Pokyny vždy dodržujte, aby nedošlo k vážným zraněním.

 Upozornění na nebezpečné elektrické napětí.

Symboly



Před použitím si přečtete návod k obsluze



Odpady předávejte do recyklace

I Číslice odkazují vždy na vyobrazení. Obrázky vztahující se k textu najdete na rozkládacích stranách obálky, které mějte při pročítání návodu vždy rozevřeny.

V textu tohoto návodu k obsluze se výrazem «přístroj» vždy rozumí tento elektrický přístroj, který je předmětem předkládaného návodu k obsluze.

Popis

SI 100 je ruční elektrický příklepový šroubovák.

Doporučené použití přístroje

- Pro zašroubování a vyšroubování šroubovacích kotev Hilti HUS-H 10 a větších do betonu C 20 až C 50 podle doporučení výrobce (zašroubování HUS 7,5 se nesmí provádět).
- Pro zašroubování hmoždinek Hilti HRD a hmoždinek pro upevňování izolačních materiálů D-FV podle doporučení výrobce.

Technické údaje

Jmenovitý výkon:	470 W
Jmenovité napětí: *	110 V 230 V
Jmenovitý odebíraný proud: *	4,3 A 2,1 A
Síťový kmitočet:	50–60 Hz
Volnoběžné otáčky:	0–2200 ot./min.
Počet úderů / min.:	max. 2600
Chod vpravo / vlevo:	stejný výkon
Upínací sklíčko nástroje:	1/2" vnější čtyřhran s aretačním kolíkem
Hmotnost podle standardu EPTA 01/2003:	2,3 kg
Max. utahovací moment:	100 Nm
Elektrický přístrojí třídy II:	ochranná izolace EN 60745

*** Příklad se dodává pro různá síťová napětí. Jmenovité napětí a jmenovitý odebíraný proud je uveden na typovém štítku Vašeho přístroje.**

-UPOZORNĚNÍ-

Úroveň vibrací uvedená v těchto pokynech byla naměřena metodou odpovídající normě EN 60745 a lze ji použít pro vzájemné porovnání elektrického nářadí. Metoda je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi. Uvedená úroveň vibrací se vztahuje na hlavní způsoby použití elektrického nářadí. Při jiném způsobu použití, při použití s jinými nástroji nebo nedostatečné údržbě se úroveň vibrací může lišit. Denní dávka vibračního zatížení organismu během celé pracovní směny se tím může výrazně zvýšit. Pro přesný odhad vibračního zatížení je nutné zohlednit také dobu, kdy je nářadí vypnuté, nebo kdy sice běží, ale nepoužívá se. Denní dávka vibračního zatížení organismu se tím může výrazně snížit. Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením vibrací, například: údržbu elektrického nářadí a nástrojů, udržování rukou v teple, organizaci pracovních postupů.

Hodnoty hluku a vibrací (měřeno podle EN 60745):

Typická hladina hluku přístroje po vyhodnocení filtrem A:	
– hladina akustického tlaku	95 dB (A)
– hladina hlukového výkonu	106 dB (A)

Pro uvedenou hladinu hluku podle EN 60745 činí nejistota 3 dB.

Použijte ochranu sluchu!

Triaxiální hodnoty vibrací (výsledný vektor vibrací) měřeno podle EN 60745-2-2	
Dorazové šrouby upevňovacích prvků maximální velikosti pro nářadí, (a_{H1}):	8,4 m/s ²
Nepřesnost (K) pro triaxiální hodnoty vibrací:	1,5 m/s ²


Technické změny vyhrazeny.

Hmoždinka / přiřazení nástroje

Nástroje	Hmoždinky:	HUS-H10/HUS-H10,5/ HUS-H12/HUS-H12,5	HRD-U10/HRD-S10/ HRD-U14	D-FV U10 D-FV S10
Nástrčná koncovka S-NSD 13 ¹ / ₂ L		●	●	
Nástrčná koncovka S-NSD 15 ¹ / ₂ L		●		
Nástrčná koncovka S-NSD 13 ³ / ₂		●	●	
Nástrčná koncovka S-NSD 15 ¹ / ₂		●		
Nástrčná koncovka S-NSD 17 ¹ / ₂			●	
Držák nástroje S-BHU 50 ¹ / ₂ ×1 ¹ / ₄		●	●	
Nástroj S-B-TX 40T			●	●
Nástroj S-B-TX 40			●	●
Nástroj S-B-TX 50			●	
Prodlužovací nástavec S-V 125 ¹ / ₂ ×1 ¹ / ₂		●	●	

Jiné hmoždinky, než výše uvedené, nesmějí být přiklepovým šroubovákem SI 100 zašroubovávány ani dotahovány.

Přípojení k napájecí síti

Přístroj smí být připojen pouze na síťové napětí uvedené na jeho typovém štítku a je určen pouze pro jednofázové střídavé napětí. Přístroj má v soulahu s evropskými směrnici dvojistou izolaci  a může být proto připojen i do zásuvek bez ochranného uzemňovacího přívodu.



Bezpečnostní pokyny

1. **Všeobecné bezpečnostní předpisy pro elektrické nářadí**

- a) **VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.** Nedbalost při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, případně těžká poranění. **Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte pro budoucí potřebu.** Pojem „elektrické nářadí“, používaný v bezpečnostních pokynech, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez síťového kabelu).

1.1 Bezpečnost pracoviště

- a) **Pracoviště musí být čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlená místa mohou vést k úrazům.
- b) **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohrožených explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí jiskří; od těchto jisker se mohou prach nebo páry vznítit.
- c) **Při práci s elektrickým nářadím zabraňte přístupu dětem a jiným osobám na pracoviště.** Rozptylování pozornosti by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

1.2 Elektrická bezpečnost

- a) **Síťová zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravována. U elektrického nářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) **Nedotýkejte se uzemněných kovových předmětů, jako**

např. trubek, topení, sporáku a chladniček. Je-li tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

- c) **Elektrické nářadí chraňte před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) **Síťový kabel používejte jen k tomu účelu, pro který je určen.** Nepoužívejte jej zejména k nošení či zavěšování elektrického nářadí, ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel ved'te vždy v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla, ostrých hran a pohyblivých dílů stroje, zamezte styku s olejem. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro venkovní použití, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud se nelze vyvarovat provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** Použití diferenciálního jističe snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

1.3 Bezpečnost osob

- a) **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně.** Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může vést k vážnému poranění.
- b) **Používejte osobní ochranné pomůcky a vždy noste ochranné brýle.** Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou dýchací maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo jističe sluchu, podle druhu nasazení elektrického nářadí snižuje riziko úrazu.
- c) **Zabraňte neúmyslnému uvedení nářadí do provozu.** Před zapojením elektrického nářadí do sítě a/nebo vložením akumulátoru, před uchopením nářadí nebo jeho přenášením se ujistěte, že je vypnuté. Držte-li při

přenášení elektrického nářadí prst na spínači nebo připojete-li nářadí k síti zapnuté, může dojít k úrazu.

- d) **Dříve než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo šroubovák.** Nástroj nebo klíč ponechaný v otáčivém dílu nářadí může způsobit úraz.
- e) **Udržujte přirozené držení těla.** Zajímáte bezpečný postoj a udržujte rovnováhu. Tak můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- f) **Noste vhodné oblečení. Nenoste volný oděv ani šperky.** Vlasy, oděv a rukavice držte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých se dílů. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy jimi mohou být zachyceny.
- g) **Lze-li namontovat odsávací zařízení nebo lapače prachu, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Použitím odsávání prachu můžete snížit ohrožení vlivem prachu.

1.4 Použití elektrického nářadí a péče o něj

- a) **Nepřetěžujte nářadí.** Pro danou práci použijte nářadí, které je pro ni určeno. S vhodným elektrickým nářadím budete v dané výkonové oblasti pracovat lépe a bezpečněji.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož spínač je vadný.** Elektrické nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí se opravit.
- c) **Dříve než budete nářadí seřizovat, měnit jeho příslušenství, nebo než jej odložíte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí neukládejte v dosahu dětí.** Nenechte pracovat s nářadím osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- e) **O elektrické nářadí se pečlivě starajte.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly elektrického nářadí bezvadně fungují a neváznou, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že je narušena funkce nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit. Mnoho úrazů má na svědomí nedostatečná údržba elektrického nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně váznou a dají se lehčeji vést.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, nástroje atd. použijte v souladu s těmito instrukcemi.** Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Použití elektrického nářadí k jinému účelu, než ke kterému je určeno, může být nebezpečné.

1.5 Servis

- a) **Nářadí svěřujte do opravy pouze kvalifikovaným odborným pracovníkům, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.** Tak zajistíte, že elektrické nářadí bude i po opravě bezpečné.

2. Bezpečnostní pokyny specifické pro výrobek

2.1 Bezpečnost osob

- a) **Používejte ochranu sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.

sobit ztrátu sluchu.

- b) **Aby se při práci zamezilo nebezpečí pádu, ved'te síťový a prodlužovací kabel a odsávací hadici vždy od přístroje dozadu.**
- c) **Nářadí nesmí bez instruktaže používat děti nebo méně zdatné osoby.**
- d) **Děti je nutno upozornit, že si s nářadím nesmí hrát.**
- e) **Prach z materiálů, jako jsou nátěry s obsahem olova, některé druhy dřeva, minerály a kov může být zdraví škodlivý.** Kontakt s tímto prachem nebo jeho vdechování může způsobit alergické reakce a/nebo omezení dýchacích cest pracovníka nebo osob v okolí. Určitý prach, např. prach z dubového nebo bukového dřeva, je rakovinotvorný, zejména ve spojení s přísadami pro úpravu dřeva (chromát, prostředky na ochranu dřeva). Materiál obsahující azbest smí obrábět pouze odborníci. Pokud možno používejte odsávání prachu. Pro dosažení vysoké účinnosti odsávání prachu používejte vhodný mobilní vysavač na dřevěný prach a/nebo minerální prach doporučený společností Hilti, určený pro toto elektrické nářadí. Postarejte se o dobré větrání pracoviště. Doporučujeme používat respirátor s filtrem třídy P2. Dodržujte předpisy pro obráběné materiály platné v příslušné zemi.

2.2 Pečlivé zacházení s elektrickým nářadím a jeho používání

- a) **Při přerušení proudu: vypněte přístroj, vytáhněte zástrčku.** Zabráni se tak nežádoucímu spuštění nářadí při obnově napětí. Zabrání se tak nežádoucímu spuštění nářadí při obnově napětí. Zabrání se tak nežádoucímu spuštění nářadí při obnově napětí.
- b) **Může-li nástroj/řezný nástroj za provozu narazit do skrytého elektrického vedení nebo přijít do kontaktu s vlastním síťovým kabelem, držte nářadí jen za izolované rukojeti.** Kontakt řezného nástroje s vedením pod napětím může způsobit, že se i volně přístupné kovové části ocitnou pod napětím a uživatel může utrpět úraz elektrickým proudem.

2.3 Elektrická bezpečnost

- a) **Než se pustíte do práce, zkontrolujte, např. přístrojem na hledání kovů, zda v pracovní oblasti nejsou tažena skrytá elektrická vedení, ani plynové či vodovodní trubky.** Při neúmyslném poškození elektrického vedení se vnější kovové části nářadí mohou dostat pod napětí. To by mohlo způsobit vážný úraz elektrickým proudem.
- b) **Pravidelně kontrolujte přírodní vedení přístroje a při poškození je dejte opravit uznávaným odborníkem.** Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte. Jestliže se při práci poškodí síťový nebo prodlužovací kabel, nesmíte se kabelu dotýkat. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Poškozené připojovací a prodlužovací kabely představují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- c) **Nechávejte proto znečištěné přístroje pravidelně kontrolovat v servisu Hilti, a to především, když často opravováváte vodivé materiály.** Prach usazený na povrchu přístroje, především z vodivých materiálů, nebo vlhkost, mohou za nepříznivých podmínek způsobit úraz elektrickým proudem.

2.4 Pracoviště

- a) **Zajistěte dobré osvětlení pracoviště.**

- b) **Dbejte na dobré větrání pracoviště.** *Vysoká prašnost může na špatně větraném pracovišti zavinít poškození zdraví.*

2.5 Osobní ochranné pomůcky

Obsluha jakož i osoby, které se zdržují v blízkosti, musí během provozování přístroje používat vhodné ochranné brýle, ochranu sluchu, ochranné rukavice.



Používejte ochranu očí



Používejte chrániče sluchu



Používejte ochranné rukavice

2.6 Doplnkové bezpečnostní pokyny

- a) Před nasazením a každým uvedením do provozu zkontrolujte pečlivě násuvnou koncovku, zda není opotřebována popraskána nebo jestli nevykazuje jiná poškození. Nikely se nedotýkejte otáčející se násuvné koncovky.
- b) Při delším provozu se zvyšuje teplota upínacího přípravku pro nástroje, vložky nástrčného klíče, jakož i za určitých okolností také hlavy šroubu. Proto používejte ochranné rukavice.
- c) Při práci vždy přístroj pevně uchopte. Zajistěte si bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu. Při používání přístroje na výše položených místech dbejte, aby pod Vás neměly přístup žádné jiné osoby.
- d) Šroubovou kotvu vložte do nástavce nástrčného klíče až těsně před aplikací. Při demontáži dbejte na vypařující součástky
- e)  Při šroubování do stropů, stěn a podlah nebo do jiných míst, kde se mohou vyskytovat elektrická vedení pod napětím, se nikdy nedotýkejte kovových dílů přístroje nebo výměnných nástavců. Přístroj držte pouze za izolované plochy rukojeti, aby při náhodném průniku šroubu do elektrického vedení pod napětím nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- f) Dbejte stále na řádné usazení černého pryžového ochranného krytu v přední části přístroje.
- g) Přístroj uvádějte do chodu pouze na místě použití, zejména na dbejte na jeho zapnutí vždy až po umístění do pracovní polohy a zamíření na místo upevňování.

Pokyny k obsluze


Volba násuvné koncovky/držáku nástroje/prodlužovacího nástavce

Používejte výhradně násuvnou koncovku určenou k příklepovému šroubováku Hilti.

Pro šrouby nebo matice používejte odpovídající velikost násuvné koncovky. Vzájemně neodpovídající si velikosti zkreslují dotahovací moment a poškozují jak násuvnou koncovku, tak i hlavu šroubu.


Zkontrolujte, zda při použití magnetických vložek nástavných klíčů nejsou na těchto při zapínání přístroje cizí části, jako např. malé šrouby nebo hřebíky.

Nasazení násuvné koncovky/držáku nástroje/prodlužovacího nástavce 1 2 3

 Před nasazením nebo sejmutím násuvné koncovky zkontrolujte, zda je přístroj vypnut a jeho zástrčka je vysunuta z síťové zásuvky.

Z držáku násuvné koncovky sejměte kroužek O a vysuňte zajišťovací kolík. Násuvnou koncovku nasadte na pohonný čtyřhran přístroje. Přitom musí vzájemně souhlasit poloha otvorů pro zajišťovací kolík v pohonném čtyřhranu a v násuvné koncovce. Násuvná koncovka se zajistí zasunutím zajišťovacího kolíku a kroužku O. Při demontáži postupujte opačně. **Zajišťovací kolík násuvné koncovky musí být při používání přístroje zasunut a zajistěn.**

Funkce vypínače 4

 Před připojením přístroje k napájecí síti vždy zkontrolujte, správnou funkci vypínače a zda se vypínač při uvolnění vrátí do vypnuté polohy (AUS, OFF). Přístroj se zapíná stiskem vypínače elektroniky, otáčky se postupně zvyšují jeho zesíleným stiskem. Přístroj se vypne uvolněním vypínače.

Regulátor nastavení otáček, předvolba dotahovacího momentu 5

Natáčením regulátoru lze předem nastavit otáčky a tím i dotahovací moment. Při dodání je přístroj nastaven na nejvyšší otáčky a nejvyšší dotahovací moment.

Přepínač směru otáčení 6

Přepínačem 8 lze měnit směr otáčení. Stiskem pravé strany přepínače se navolí otáčení vpravo (F) poz. 7, stiskem levé strany přepínače se navolí otáčení směrem vlevo (R) poz. 6.



- Před začátkem práce si vždy zkontrolujte nastavení směru otáčení.
- Nikdy neměřte směr otáčení, dokud se motor zcela nezastavil. V opačném případě by se mohl přístroj poškodit. Přístroj pevně uchopte a násuvnou koncovku nasadte na šroub nebo na matici a upevněte šroubové spojení s ohledem na dobu zášroubování.

Upozornění:

- Přístroj přidržujte vždy kolmo ke šroubovému spoji a nikdy nevyvíjejte přílišný tlak.
- Příliš velký dotahovací moment může poškodit šroubový spoj nebo vlastní šroub.

Po dotažení šroubu šroubovákem se doporučuje zkontrolovat správný dotahovací moment momentovým klíčem a spoj případně dotáhnout. Velikost dotahovacího momentu ovlivňují různé veličiny, například:

1. Síťové napětí:

Poklesem síťového napětí (tzv. podpětím) se snižuje hodnota maximálního dotahovacího momentu nebo hodnota předem nastavitelných otáček.

2. Násuvná koncovka:

- Dotahovací moment se zmenšuje při nestejných velikostech násuvné koncovky a šroubového spoje.
- Opatřebovaná násuvná koncovka (opatřebování šestihranu nebo pohonného čtyřhranu) také snižuje dotahovací moment.

3. Šrouby:

- Dotahovací moment závisí u stejného typu šroubu na stoupání závitu a na průměru šroubu.
- Délka šroubu a typ jeho hlavy jsou při stejném průměru šroubu určující pro dosažitelný dotahovací moment.


4. Prodlužovací nástavce

Při používání kloubových a prodlužovacích nástavců apod. se dotahovací moment snižuje. Delší dobou šroubování lze proti tomuto vlivu působit.

5. Podkladní materiál

Na dotahovací moment má také vliv způsob obsluhy přístroje a typ materiálu (pevnost betonu nebo podkladu).

Údržba

 Před jakýmkoliv zásahem na přístroji se přesvědčte, že vypínač je ve vypnuté poloze «OFF» a že síťový přívod není zasunut v zásuvce.

K zachování bezpečnosti a spolehlivosti přístroje by měly být veškeré opravy, údržba a servis zajišťovány pouze v zákaznických střediscích nebo servisních dílnách autorizovaných firmou Hilti. Přitom by měly být používány výlučně originální náhradní díly Hilti.

-POZOR-

Nářadí, zejména rukojeti, udržujte čisté a beze stop oleje a tuku. Nepoužívejte prostředky pro ošetření s obsahem silikonu.

Vnější kryt nářadí je vyroben z plastické hmoty odolné proti nárazům. Oblast rukojeti je z elastomeru.

Nikdy nepoužívejte nářadí s ucpanými ventilačními štěrbinami! Ventilační štěrbinu čistěte opatrně suchým kartáčem. Nepřipusťte, aby do vnitřního prostoru nářadí vnikly cizí předměty. Povrch nářadí čistěte pravidelně mírně navlhčeným hadříkem. K čištění nepoužívejte rozprašovače,

parní postřikování ani tekoucí vodu! Může tím být ohrožena elektrická bezpečnost nářadí.

Záruka výrobce nářadí

Hilti zaručuje, že dodané nářadí nemá žádné materiálové ani výrobní vady. Tato záruka platí za předpokladu, že se nářadí správně používá, ošetřuje a čistí v souladu s návodem k obsluze firmy Hilti, a že je dodržena technická jednota nářadí, tj. že se s nářadím používá jen originální spotřební materiál, příslušenství a náhradní díly od firmy Hilti.

Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo výměnu vadných dílů po celou dobu životnosti nářadí. Na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, se tato záruka nevztahuje.

Další nároky jsou vyloučeny, pokud to neodporuje závazným národním předpisům. Hilti neručí zejména za bezprostřední nebo nepřímé škody vzniklé závadou nebo zaviněné vadným výrobkem, za ztráty nebo náklady vzniklé v sou-

vislosti s použitím nebo kvůli nemožnosti použití nářadí pro určitý účel. Zamíčená ujištění o použití nebo vhodnosti pro určitý účel jsou výslovně vyloučena.

Pro opravu nebo výměnu je nutno nářadí nebo příslušné díly zaslat neprodeně po zjištění závady kompetentní prodejní organizaci Hilti.

Předkládaná záruka zahrnuje ze strany Hilti veškeré záruční závazky a nahrazuje všechna předcházející nebo současná prohlášení, písemné nebo ústní dohody ohledně záruk.

Likvidace do odpadu



Přístroje Hilti jsou vyrobeny ve vysoké míře z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je ovšem jejich správné rozřídění. V mnoha zemích je proto Hilti již připravena ke zpětnému odběru starých přístrojů. Informujte se u zákaznické služby Hilti nebo u Vašeho obchodního poradce.



Jen pro státy EU

Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu!

Podle evropské směrnice o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použítá elektrická nářadí musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a podrobit ekologicky šetrnému recyklování.

Prohlášení o shodnosti s EU (originál)

Název:	Příklepový šroubovák
Typ:	SI 100
Rok sestrojení:	1999

Deklarujeme v naší plné odpovědnosti, že tento výrobek splňuje následující předpisy nebo normy: 2006/42/EG, 2004/108/EG, EN 60 745-1, EN 60 745-2-2, EN ISO 12100, 2011/65/EU.

**Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan**



Paolo Luccini
Head of BA
Quality and Process Management
Business Area
Electric Tools & Accessories
01/2012

Jan Doongaji
Executive Vice President
BU Power Tools & Demolition

01/2012

Technická dokumentace u:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6, 86916 Kaufering, Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 2322 | 0213 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Germany © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

334208 / A2



334208